

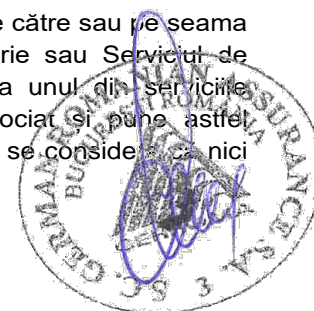
CONDIȚII DE ASIGURARE PRIVIND RAMBURSAREA PLĂȚILOR EFECTUATE DE CĂTRE SAU PE SEAMA CĂLĂTORILOR ȘI/SAU A COSTURILOR ESTIMATE ALE REPATRIERII ÎN CAZUL INSOLVENȚEI AGENȚIEI DE TURISM ORGANIZATOARE**1. DEFINIȚII**

- 1.1. **Agenția de turism** - unitate specializată a unui operator economic, deținător al unei Licențe de turism valabile, emise în condițiile legii, care poate desfășura următoarele activități:
- activitate de organizare: activitatea prin care agenția combină și vinde sau oferă spre vânzare pachete fie direct, fie prin intermediul unui alt comerciant sau împreună cu un alt comerciant, sau activitatea comerciantului care transmite datele călătorului unui alt comerciant în conformitate cu pct. 1.16 lit. b) pct. (v). Agenția de turism care desfășoară activitatea de organizare este denumită **agenție de turism organizatoare**;
 - activitate de intermediere: activitatea prin care agenția, alta decât agenția organizatoare, vinde sau oferă spre vânzare, în calitate de intermediar, pachete combinate de către o agenție de turism organizatoare. Agenția de turism care desfășoară activitatea de intermediere este denumită **agenție de turism intermediară**;
- 1.2. **Asiguratul** – societatea comercială înregistrată în România, titulara Licenței de turism pentru agenția de turism organizatoare;
- 1.3. **Asiguratorul** - GERMAN ROMANIAN ASSURANCE S.A. – GERROMA cu sediul în București, str. Emil Gârleanu nr. 11, bl. A8, sc. 2, et. 5, ap. 49, sector 3, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/7054/1995, având CUI 7804274, Autorizată de C.S.A.: RA-016/04.10.2003, înregistrată ca operator de date cu caracter personal sub numărul 5213;
- 1.4. **Beneficiarul** – Călătorul, indiferent dacă acesta a achiziționat Pachetul de servicii de călătorie/Serviciul de călătorie asociat direct de la Asigurat sau a achiziționat Pachetul de servicii de călătorie/Serviciul de călătorie asociat de la agenția de turism intermediară sau prin intermediul unui alt comerciant sau, după caz, persoana care achiziționează Pachetul de servicii de călătorie sau Serviciile de călătorie asociate pentru Călător;
- 1.5. **Călătorul** - orice persoană care dorește să încheie un **contract** sau care are dreptul să călătorească pe baza unui contract încheiat în condițiile legislației specifice aplicabile;
- 1.6. **Cheltuielile de repatriere** – cheltuielile efectuate de Călător în vederea întoarcerii acestuia la locul de plecare sau într-un alt loc convenit de părțile contractante, în condiții de confort și pret similare celor contractate, în cazul în care, după începerea executării pachetului de călătorie și în măsura în care pachetul include transportul Călătorilor, serviciile relevante nu sunt furnizate ca urmare a Insolvenței Asiguratului ;
- 1.7. **Contractul privind Pachetul de servicii de călătorie** – contractul ce are ca obiect un pachet în ansamblul său sau, în cazul în care pachetul este executat în temeiul unor contracte separate, toate contractele aplicabile serviciilor de călătorie cuprinse în pachet pentru executarea cărora este ținut să răspundă Asiguratul;
- 1.8. **Comerciantul** - orice persoană, publică sau privată, care acționează, inclusiv prin intermediul unei alte persoane, în scopuri ce țin de activitatea sa comercială, de afaceri, meșteșugărească sau profesională în legătură cu contractele privind unul/mai multe pachete de servicii de călătorie, în calitate de agenție de turism organizatoare, agenție de turism intermediară, comerciant care facilitează un serviciu de călătorie asociat sau ca furnizor de servicii de călătorie;
- 1.9. **Dauna** – prejudiciul financiar suferit de Beneficiar, constând în sumele deja achitate și/sau cheltuielile de repatriere, ca urmare a producerii Evenimentului asigurat acoperit prin prezenta Poliță de asigurare;
- 1.10. **Despăgubirea cuvenită**– suma pe care Asiguratorul o plătește Beneficiarului, ca urmare a producerii Evenimentului asigurat, în baza prezentei Polițe de asigurare și a condițiilor de asigurare aferente;
- 1.11. **Evenimentul asigurat** – neexecutarea obligațiilor aferente Contractelor privind Pachetele de servicii de călătorie sau Serviciile de călătorie asociate încheiate în Perioada de asigurare ca urmare a faptului că împotriva Asiguratului s-a deschis procedura de insolvență. Părțile convin ca data producerii Evenimentului asigurat să fie considerată data deschiderii procedurii de insolvență;
- 1.12. **Forta Majoră** - situație invocată de una din părți, dovedită cu documente emise de autorități competente și cauzată de un eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil care împiedică una din părți să își îndeplinească obligațiile contractuale;
- 1.13. **Insolvența** - acea stare a patrimoniului debitorului care se caracterizează prin insuficiența fondurilor bănești disponibile pentru plata datoriilor certe, lichide și exigibile, definită conform dispozițiilor legale în vigoare;



- 1.14. **Începerea executării Pachetului sau Serviciului de călătorie asociat**- începerea executării Serviciilor de călătorie incluse în Pachet sau Serviciul de călătorie asociat;
- 1.15. **Licența de turism** – documentul valabil emis de către autoritatea competentă prin care se atestă capacitatea Asiguratului de a comercializa servicii de călătorie în condiții de calitate și siguranță pentru Călători;
- 1.16. **Pachetul de servicii de călătorie** – combinația a cel puțin două tipuri diferite de servicii de călătorie destinate aceleiași călătorii sau vacanțe, dacă este îndeplinită una dintre următoarele condiții:
- a) serviciile respective sunt combinate de un singur comerciant, inclusiv la cererea călătorului sau în conformitate cu selecția acestuia, înainte de a se încheia un contract unic cu privire la toate serviciile;
 - b) în cazul în care se încheie contracte separate cu furnizori individuali de servicii de călătorie, serviciile respective îndeplinesc una dintre următoarele condiții:
 - (i) sunt achiziționate de la un singur punct de vânzare și au fost selectate înainte de acceptarea efectuării plății de către călător;
 - (ii) sunt oferite, vândute sau facturate la un preț forfetar sau total;
 - (iii) sunt promovate sau vândute sub denumirea de „pachet” sau sub o denumire similară;
 - (iv) sunt combinate după încheierea unui contract prin care un comerciant acordă călătorului dreptul să aleagă dintr-o selecție de diferite tipuri de servicii de călătorie;
 - (v) sunt achiziționate de la comercianți diferiți prin procese de rezervare online asociate în care numele călătorului, detaliile de plată și adresa de e-mail se transmit de la comerciantul cu care se încheie primul contract către un alt comerciant sau alți comercianți, iar contractul se încheie cu acest din urmă comerciant sau cu acești comercianți în cel târziu 24 de ore după confirmarea rezervării primului serviciu de călătorie.
- 1.17. **Polita de asigurare** – contract de asigurare cuprinzând Specificația, Condițiile de asigurare, Cererea - Chestionar, eventualele acte adiționale și orice alt document anexat;
- 1.18. **Rea credință** - acea atitudine a unei persoane care comite o faptă contrară legii sau contractului de asigurare în care este parte, fiind conștientă de caracterul ilicit al conduitei sale;
- 1.19. **Serviciul de călătorie** este reprezentat de:
- a) transportul de pasageri;
 - b) cazarea care nu face parte intrinsecă din transportul de pasageri și care este realizată în alt scop decât cel rezidențial;
 - c) închirierea de autoturisme sau de alte autovehicule pentru care este necesar un permis de conducere, conform legislației incidente;
 - d) orice alt serviciu turistic care nu este parte intrinsecă a unui serviciu de călătorie în înțelesul lit. a)-c).
- 1.20. **Serviciul de călătorie asociat** - existența a cel puțin două tipuri diferite de servicii de călătorie achiziționate în scopul aceleiași călătorii sau vacanțe, care nu constituie un pachet și care duc la încheierea unor contracte separate cu furnizorii individuali de servicii de călătorie, dacă un comerciant facilitează una dintre următoarele variante:
- a) selectarea separată și plata separată de către călători a fiecărui serviciu de călătorie cu ocazia unei singure vizite sau a unui singur contact cu punctul său de vânzare;
 - b) achiziționarea, într-un mod personalizat, a cel puțin unui serviciu de călătorie suplimentar de la un alt comerciant, în cazul în care se încheie un contract cu acest alt comerciant cel târziu în 24 de ore de la confirmarea rezervării primului serviciu de călătorie.
- 1.21. **Sume achitate**: contravaloarea serviciilor de călătorie neprestate - servicii plătite de către sau pe seama Călătorului în conformitate cu Contractul privind Pachetul de servicii de călătorie sau Serviciul de călătorie asociat încheiat cu Asiguratul. În situația în care Asiguratul nu achită unul din serviciile componente ale Pachetului de servicii de călătorie/Serviciului de călătorie asociat și pune astfel Călătorul în imposibilitatea de a beneficia de restul pachetului / serviciului asociat, se consideră că nici restul pachetului/serviciului asociat nu a fost prestat.

2. OBIECTUL POLIȚEI DE ASIGURARE



- 2.1. Obiectul prezentei Polițe de asigurare este acoperirea de catre Asigurator a riscului de neplată a debitului pe care îl are Asiguratul față de Beneficiarii asigurării privind rambursarea sumelor achitate și/sau a cheltuielilor de repatriere ca urmare a producerii Evenimentului asigurat.
- 2.2. Asiguratorul accepta ca în schimbul primei de asigurare încasate de la Asigurat sa garanteze Beneficiarilor asigurării plata daunelor convenite acestora în cazul Insolvenței Asiguratului.

3. EXCLUDERI

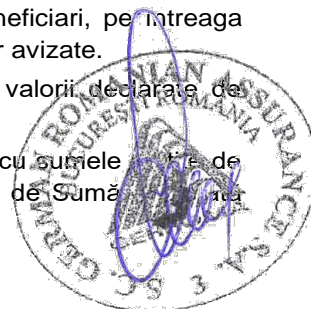
Asiguratorul nu datorează despăgubiri pentru:

- a) daune și sau prejudicii rezultate din alte cauze decat Insolvența Asiguratului;
- b) contractele încheiate de Asigurat după deschiderea procedurii insolvenței;
- c) contractele încheiate de Asigurat fără a deține Licența de turism valabilă (inclusiv în situațiile suspendării sau retragerii acesteia de către autoritatea competentă);
- d) sume solicitate de Beneficiar pentru Contracte privind Pachete de servicii de călătorie sau Serviciile de călătorie asociate comercializate de Asigurat în calitate de agenție de turism intermediara;
- e) alte sume solicitate de Beneficiar în afara celor privind cheltuielile de repatriere și/sau a sumelor deja achitate de către acesta;
- f) cheltuielile efectuate de Beneficiar înainte de începerea derularii Contractului privind Pachetul de servicii de călătorie sau Serviciului de călătorie asociat și care nu sunt incluse în prețul acestora (taxa de viză, vaccinări, taxe de aeroport, etc.);
- g) sumele achitate de catre Beneficiar, pe care Asiguratul nu este obligat sa le restituie conform Contractului privind pachetului de servicii de călătorie sau serviciului de călătorie asociat;
- h) daune generate de Forța majora invocata de Asigurat, dovedită cu documente emise de autoritățile publice competente. Prin caz de Forță majora se înțeleg împrejurările care au intervenit după încheierea Contractului privind Pachetul de servicii de călătorie sau Serviciului de călătorie asociat, ca urmare a unor evenimente extraordinare, neprevăzute și inevitabile pentru părți;
- i) daune generate de fraudă, rea-intenție sau Rea-credință din partea Călătorului, Beneficiarului, Asiguratului sau a reprezentanților acestora;
- j) daune rezultate din orice consecință a războiului, invaziei, actelor de agresiune străine (fie ca războiul este declarat sau nu), război civil, rebeliune, revoluție, insurecție, lovitură de stat, terorismului și riscurilor nucleare;
- k) daune rezultate din vina Călătorului/Beneficiarului;
- l) daune reprezentând prejudicii financiare ce decurg din combinații de Servicii de călătorie care nu reprezintă Pachet de servicii de călătorie sau Serviciu de călătorie asociat conform legislației aplicabile chiar dacă acestea se produc ca urmare a Insolvenței;
- m) daune în legatură cu Contractele privind Pachetele de călătorie sau Serviciile de călătorie asociate încheiate de Asigurat dacă perioada scursă între avansurile plătite și începerea executării Pachetului sau Serviciului de călătorie asociat, depășeste 12 luni;
- n) nerespectarea obligațiilor asumate de Asigurat prin prezenta Polița de asigurare.

4. SUMA ASIGURATA

- 4.1. Suma asigurată reprezintă limita maxima a răspunderii Asiguratorului față de Beneficiari, pe întreaga Perioadă de asigurare înscrisa în Polița de asigurare, indiferent de numărul Daunelor avizate.
- 4.2. Suma asigurată se stabilește în EUR sau altă valută agreată de părți, în baza valorii declarate de Asigurat.
- 4.3. Suma asigurată se consumă prin plata de despăgubiri și se reduce corespunzător cu sumele plătite de Asigurator cu titlu de despăgubiri, Polița de asigurare continuând pentru diferența de Sumă rămasă.

5. PERIOADA DE ASIGURARE ȘI PERIOADA DE RĂSPUNDERE



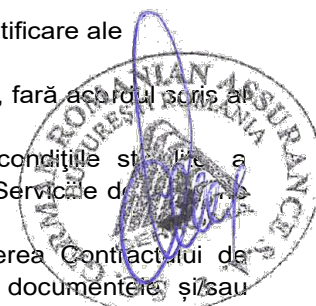
- 5.1. Perioada de asigurare este menționată în Polița de asigurare și reprezintă intervalul de timp în care se emit Contractele privind Pachetele de servicii călătorie sau Serviciile de călătorie asociate garantate în baza prezentei Polițe de asigurare.
- 5.2. Perioada de răspundere, în cazul fiecărui Contract privind Pachetul de servicii de călătorie sau Serviciile de călătorie asociate încheiat în Perioada de asigurare, începe la data semnării respectivului contract.
- 5.3. Răspunderea, în cazul fiecărui Contract privind Pachetul de servicii de călătorie sau Serviciile de călătorie asociate încheiat în Perioada de asigurare, încetează în una dintre următoarele situații, indiferent care dintre acestea intervine mai întâi:
 - a) finalizarea derulării Pachetului de servicii de călătorie sau Serviciilor de călătorie asociate, conform obligațiilor asumate în contractul respectiv;
 - b) rezilierea/încetarea contractului respectiv;
 - c) plata integrală a debitului de către Asigurat sau de către un terț în cazul plății parțiale, răspunderea Asiguratorului se diminuează în mod corespunzător;
 - d) plata Despăgubirii datorate de către Asigurat.

6. PRIMA DE ASIGURARE

- 6.1. Prima de asigurare este precizată în Polița de asigurare.
- 6.2. Prima de asigurare se plătește anticipat și integral, în lei. În situația în care prima de asigurare este stabilită în valută plata se va face anticipat și integral, în lei la cursul oficial de schimb al BNR valabil la data emiterii Poliței de asigurare.

7. OBLIGAȚIILE ASIGURATULUI

- 7.1. Asiguratul are obligația de a plăti anticipat și integral prima de asigurare.
- 7.2. Înaintea încheierii Poliței de asigurare și în timpul derulării acesteia, Asiguratul are următoarele obligații:
 - (i) să furnizeze Asiguratorului informații complete și detaliate cu privire la împrejurările esențiale privind riscul, prin completarea Cererii – Chestionar precum și să declare, la data încheierii Poliței de asigurare, orice informații sau împrejurări pe care le cunoaște și care, de asemenea, sunt esențiale pentru evaluarea riscului. Sunt considerate împrejurări esențiale privind riscul acelea care ar putea să influențeze Asiguratorul în decizia sa de a accepta sau de a respinge riscul, ori de a-l accepta pe baza unor înțelegeri sau recomandări speciale;
 - (ii) să comunice în scris către Asigurat orice modificări apărute față de situația existentă și de cele declarate în vederea încheierii asigurării, de îndată ce a luat cunoștință de acestea, referitoare la:
 - împrejurările esențiale privind riscul (exemple: deteriorarea solvabilității / situațiilor financiare, iminența producerii unui eveniment care poate afecta răspunderea Asiguratorului);
 - denumire, formă juridică, sediu, telefon, structura acționariatului, licența de turism, brevete de turism.
 - (iii) să emită/încheie Contractele privind Pachetele de servicii de călătorie sau Serviciile de călătorie asociate în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
 - (iv) să păstreze evidența riguroasă a Contractelor privind Pachetele de servicii de călătorie sau Serviciile de călătorie asociate, în conformitate cu dispozițiile legale (număr, pretul aferent, plăți efectuate de clienți – avansuri, plăți finale, datele începerii executării Pachetelor/Serviciilor de călătorie asociate, serviciile de călătorie incluse în pachet sau serviciul asociat etc.) și să le pună la dispoziția Asiguratorului, la solicitarea acestuia;
 - (v) să comunice Călătorilor prezentele condiții de asigurare precum și datele de identificare ale Asiguratorului;
 - (vi) să nu înstrăineze bunurile ce fac obiectul garanțiilor reale la Polița de asigurare, fără acordul scris al Asiguratorului;
 - (vii) să depună toate eforturile pentru îndeplinirea strictă la termenele și în condițiile stabilite a obligațiilor asumate prin Contractele privind Pachetele de servicii de călătorie sau Serviciile de călătorie asociate;
- 7.3. Respectarea și îndeplinirea corespunzătoare a obligațiilor asumate prin încheierea Contractului de asigurare, a recomandărilor Asiguratorului, precum și presupunerea că toate documentele și/sau informațiile furnizate de către Asigurat prin Cererea- Chestionar sunt reale, complete și corecte, preced orice răspundere a Asiguratorului în legătura cu plata despăgubirii";



- 7.4. Beneficiarilor Poliței de asigurare le este opozabilă neîndeplinirea de către Asigurat a obligațiilor menționate în prezenta Poliță de asigurare și în legislația aplicabilă.

8. OBLIGAȚIILE ASIGURATORULUI

- 8.1. Asiguratorul are obligația de a plăti Despăgubirea convenită pe baza documentelor justificative menționate la pct. 9.2, în condițiile prezentei Polițe de asigurare.

9. CONSTATAREA DAUNELOR ȘI PLATA DESPĂGUBIRILOR

- 9.1. În cazul producerii Evenimentului asigurat, Beneficiarul va solicita Asiguratului, anterior depunerii cererii de despăgubire, un document prin care acesta să ateste faptul ca nu a fost, nu este și nu va fi în măsură să execute obligațiile aferente Contractului privind pachetul de servicii de călătorie sau Serviciul de călătorie asociat.
- 9.2. În termen de maxim 30 (treizeci) zile calendaristice de la data producerii Evenimentului asigurat, Beneficiarul are obligația de a transmite Asiguratorului, cererea de despăgubire însoțită de documentele justificative.
Documentele justificative constau, în principal, în:
a) Contractul privind pachetul de servicii călătorie sau Serviciul de călătorie asociat;
b) documentelor de plată aferente Contractului privind pachetele de servicii de călătorie sau Serviciile de călătorie asociate (chitanțe, ordine de plată etc);
c) documentele de transport și cazare, în cazul cererilor de rambursare a Cheltuielilor de repatriere;
d) copia cererii Beneficiarului adresată Asiguratului și dovada transmiterii către acesta, însoțită de documentul eliberat de Asigurat, conform prevederilor art. 9.1.;
- 9.3. Despăgubirea aferentă fiecărui Contract privind pachetul de servicii călătorie sau Serviciul de călătorie asociat nu poate depăși cuantumul sumelor achitate, precum și contravaloarea Cheltuielilor de repatriere.
- 9.4. Despăgubirea aferentă prezentei Polițe de asigurare va fi plătită:
- Beneficiarilor care justifică dreptul la plata acesteia și care au depus cerere de despăgubire în termenul menționat la art. 9.2.
- în limita Sumei asigurate menționată în prezenta Poliță de asigurare
- în termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice de la data primirii de către Asigurator a documentelor justificative pentru toți Beneficiarii, dar nu mai devreme de expirarea termenului de depunere menționat la art. 9.2.
- în lei, indiferent de moneda în care Beneficiarul a achitat Contractul privind pachetul de servicii de călătorie sau Serviciul de călătorie asociat. Orice transformare valutară se va face la cursul de referință BNR din ziua producerii Evenimentului asigurat.
- 9.5. În cazul în care cuantumul prejudiciilor depășește, la data producerii Evenimentului asigurat, Suma asigurată stabilită prin prezenta Poliță de asigurare, indiferent de numărul Beneficiarilor, Despăgubirile se acordă, în limita acestei sume, fiecărui Beneficiar, proporțional cu raportul dintre Suma asigurată stabilită prin prezenta Poliță de asigurare și totalul cuantumului prejudiciilor.
- 9.6. În cazul în care după plata Despăgubirii, Asiguratul executa obligațiile aferente Contractului privind Pachetul de servicii călătorie sau Serviciul de călătorie asociat și/sau returnează Sumele achitate și/sau contravaloarea Cheltuielilor de repatriere către Călător, Călătorul are obligația de a restitui Asiguratorului Despăgubirea primită, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare.

10. DISPOZIȚII FINALE

- 10.1. Prin plata Despăgubirii și în limita acesteia Asiguratorul este subrogat în toate drepturile Beneficiarului contra Asiguratului sau, după caz, contra garanțiilor acestuia sau altor terți răspunzători de producerea Evenimentului asigurat. Prin efectul plății Despăgubirii în condițiile prezentului contract de asigurare, Asiguratorul este mandatat să utilizeze toate mijloacele legale în vederea executării silite a obligației de plată a Asiguratului, inclusiv prin executarea garanțiilor constituite.
- 10.2. Prezenta Poliță de asigurare încetează de drept fără a mai fi necesară nicio formalitate prealabilă, Asiguratul fiind de drept în întârziere, din momentul retragerii Licenței de turism a Asiguratului de către



autoritatea competentă. Asiguratorul este răspunzător în continuare exclusiv pentru contractele privind pachetele de servicii de călătorie sau serviciile de călătorie asociate încheiate înainte de data încetării.

- 10.3. Prezenta Poliță de asigurare se suspenda de drept fără a mai fi necesară nicio formalitate prealabilă, din momentul suspendării Licenței de turism a Asiguratului de către autoritatea competentă.

În situația suspendării Licenței de turism aferentă Asiguratului, Asiguratorul nu este răspunzător pentru Contractele de comercializare a pachetelor de servicii de călătorie sau Servicii de călătorie asociate încheiate în perioada de suspendare a Licenței de turism.

Asiguratorul este răspunzător în continuare exclusiv pentru Contractele de comercializare a pachetelor de servicii de călătorie sau Servicii de călătorie asociate încheiate înainte de data suspendării Licenței de turism a Asiguratului.

- 10.4. Prezentele clauze contractuale sunt completate cu prevederile legale în vigoare.
- 10.5. Orice litigiu rezultat din interpretarea și/sau din executarea prezentei Polițe de asigurare se soluționează pe cale amiabilă sau, dacă nu este posibil astfel, de către instanțele de judecată competente din România.

